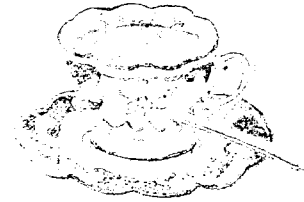




# Tea Time



第15号 2002年6月15日

9月11日の事件以来、初めての July 4<sup>th</sup>を迎えようとしています。恒例の DC の花火も今年はことさら盛大なものとなるのではないのでしょうか？また、何事も起こることのないように祈りたいものです。

子どもたちには暑くて長〜い夏休み。ちょっと思いきって、まだ経験したことのない何かをトライしてみるのも、夏だからこそ。釣り、キャンプ、急流下り(ホワイトラフティング)など、安い予算で気軽に楽しめます。今までの「Tea Time」でも紹介しましたが、車で1時間足らずのところでも充実したレジャー施設が見つけれられます。本誌の「Summer Fun !!」も、レジャーの参考にしてください。

この5月に私達メンバーの一人が、夢だったジャズシンガーへの第一歩を踏み出しました。普通の主婦からステージへ。不可能なことを可能にさせる。彼女の努力もさることながら、このアメリカという国がまた彼女に手を差し伸べた、そんな気がしてなりません。夢を持ちつづけ、それに向かって努力する。日本女性の一人として彼女に惜しめない拍手を送ると共に、私達も目標をもってがんばっていきたいですね。

## <Swedish Cream>

スウェーデン人の友人が美味しいとってくれたレシピ。  
アイスクリームを添えるよりもエレガントです。

(材料)

砂糖	1 Cup
ゼラチン(unflavored gelatin)	1袋
Half&Half	2 1/3 Cup
サワークリーム	1Lb
バニラエッセンス	1tea spoon

(作り方)

- 1) 砂糖、ゼラチンを鍋で混ぜ合わせる。
- 2) それに Half&Half を入れよく混ぜる。中火にかけ砂糖が溶け、全体が温まるまで混ぜながら火にかける。
- 3) 火からおろし、全体がやや固まるまで冷蔵庫で冷ます。サワークリームとバニラエッセンスを入れ、泡立て器で混ぜる。ボールに入れラップする。
- 4) 冷蔵庫に最低4時間(マヨネーズ位の固さ)。
- 5) 季節のフルーツにかけ供す。(ストロベリー、ピーチ等)

〜本格的アフタヌーンティーに行ってみませんか〜

Colonial Williamsburg の Williamsburg Inn では毎日午後3時より4時半まで英国式アフタヌーンティーが楽しめます。一人\$22.50 と高めですが、美しいダイニングルームでちょっと素敵な時間を楽しめます。必ず予約の上おいでください。

(Williamsburg Inn Frances St, Williamsburg Tel: 229-2141)

## <Shake! Shake! Shake!>

HERSHEY'S SYRUP を使って、簡単で美味しいシェイクをつくってみませんか？

### \* Double Strawberry Milkshake

ストロベリーアイスクリーム	2~3スcoop
冷たい牛乳	1/2 Cup
HERSHEY'S Strawberry Syrup	3 table spoon
ホイップクリーム(お好みで上にかける)	

### \* Cappuccino Cooler

アイスコーヒー	1~1/2 Cup
チョコレートアイスクリーム	1~1/2 Cup
(バニラアイスの場合は Syrup を 1/3 Cup に増やす)	
HERSHEY'S Syrup	1/4 Cup
クラッシュアイス	適宜
ホイップクリーム、シナモン(お好みで上にかける)	

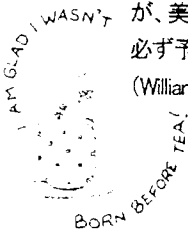
注)クラッシュアイスはグラスに入れておく

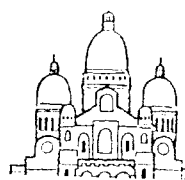
### \* Choco - Banana Smoothie

冷たい牛乳	1 Cup
熟れたバナナ(つぶす)	1/2 Cup
HERSHEY'S Syrup	1/3 Cup
クラッシュアイス	1 Cup

(作り方)

全ての材料をスムーズになるまでブレンダーにかける。すぐに供しましょう。材料は1~2名分です。





アメリカ建国時には政治活動の中心役を果たし、市民戦争時には南部連盟軍の本拠地であった Richmond。市のあちこちにその遺影を残す歴史的名所が沢山あります。地理的には比較的近距离にあるにも拘わらず、意外と「Tea Time」の読者に親しまれていない Virginia の首都。今回はその Richmond を散策してみました。



The Virginia State Capitol

先ずは **観光名所**

—Capitol は「議事堂」の意—

Capitol Square (9th St の東、Broad St 南) Tel: 804-698-1788  
この建物はトーマス・ジェファーソンがフランスの Nimes にある Roman temple をモデルとしてデザインしたもの。ロタンダ(円形の正面玄関)にあるジョージ・ワシントンの威厳ある壮大な立ち肖像はとても印象深い。これはジョージ・ワシントンが実際にポーズをした唯一の肖像と言われている。ロタンダにある8人の Virginia 出身の大統領の胸像は、まさに壮観。  
開館時間: 毎日 9時-5時  
4月~11月は 月~土 9時-5時、日曜 1時-5時

**St. John's Episcopal Church**

2401 E. Broad St. Tel: 804-648-5015  
1741年に建てられた由緒ある教会。独立戦争貢献者の一人であるパトリック・ヘンリーがかの有名な演説“Liberty or Death”をしたのはこの教会であった。ここの墓地には独立宣言起草文の署名者の一人である George Wythe や、Edgar Allan Poe の母である Elizabeth Arnold Poe などの著名人の墓がある。  
ガイド付きツアー: 月~土 10時-3時半、日曜 1時-4時  
入場料: 3ドル、senior citizens 2ドル、7歳~18歳 1ドル

**Virginia Museum of Fine Art**[www.wmfa.state.va.us](http://www.wmfa.state.va.us)

2800 Grove Ave. (N. Boulevard との角) Tel: 804-340-1400  
アメリカ南部では最大の博物館の一つ。コレクションは古代美術から近代美術まで。殊にロシア王朝の Faberge 作の宝石、エッグのコレクションは素晴らしく、クレムリン、エリザベス英国女王、Forbes Museum に続いて世界屈指の一つ。ドガ、モネ、ゴヤなどの絵画も楽しめる。  
開館時間: 火~日 11時-5時、木曜: 5時-8時  
入館料: 5ドル

**The Edgar Allan Poe Museum**

1914 E. Main St. Tel: 804-648-5523  
Virginia 出身作家エドガー・アラン・ポーの博物館。この家は Richmond で一番古い(ca. 1737)が、彼の生家ではない。三才で両親と死別した彼は Richmond に住む大富豪の祖父のもとへ送られる。博物館は彼の記念品で満ち溢れている。また、美しい庭園も楽しめる。  
開館時間: 火~土 10時-5時、日曜: 11時-5時  
入館料: 6ドル、55歳以上の人と学生IDを持った人は5ドル

Richmond の詳しい情報は

<http://www.ego.net/us/va/ric/index.htm>**Maymont**

1700 Hampton St. Tel: 804-358-7166  
James River を眺望する100エーカーのビクトリア調の大邸宅。屋敷は1893年に建築。Nature Center、イタリア庭園、日本庭園園の他、水族館や滝、そしてハーブ・ガーデンなどが有り、野鳥、花、美しい木々の数々が目を楽しませてくれる。Tram (市街電車)もあり、気候のよい春、秋には家族でお出かけ下さい。  
開館時間: 毎日 10時-5時、  
Nature Center と Tram は火~日曜 12時-5時、  
Hay Rides: 7月と8月の土、日...12時-4時  
入場料: 無料。Hay Rides、Tram は2ドル、12歳以下は1ドル  
注: 2月にダウントウンの Richmond Center で開催される The Maymont Flower and Garden Show は名前を借りただけで Maymont Estate と関係なし。

**Federal Reserve Money Museum**

701 E. Byrd St. Tel: 804-697-8108  
国立の博物館で流通金の歴史をたどって5百点以上にもわたる品目を展示している。  
開館時間: 月~金 9時半-3時半 入館料: 無料

**The Museum of The Confederacy**

1201 E. Clay St. (Broad Stより2ブロック北) Tel: 804-649-1861  
1890年に創立。市民戦争時の南部連盟軍に関しての物品、絵画、書籍類のコレクションではアメリカ合衆国最大。そのコレクションは15,000点にも及ぶ。南部連盟軍や南部連邦政府に属していたは500以上の旗の展示など“the Civil War buff-アメリカ市民戦争キチガイ”にとってはたまらないほど誇り高い博物館。北部のヤンキー達にとってはつまらないかも。  
開館時間: 月~土 10時-5時、日曜 12時-5時  
入館料: 6ドル、61歳以上と Military ID を持った人は5ドル  
7歳から18歳までの子供は3ドル

**White House of The Confederacy**

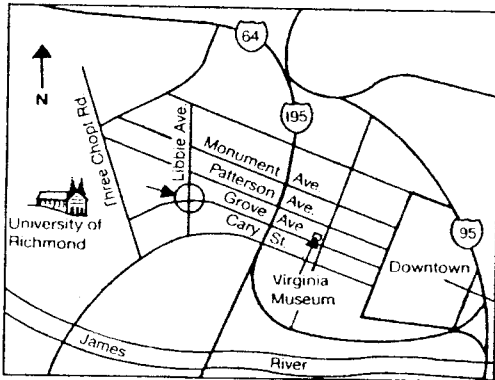
The Museum of The Confederacy のすぐ隣。市民戦争時の大統領の一人 Jefferson Davis の官邸。1970年代半ばまでは The Confederate Museum であった。10年にわたっての改築改善後、見事で壮麗なビクトリア調の大邸宅となった。  
開館時間: 月~土 10時-5時、日曜: 12時-5時  
入館料: 7ドル、ただし、The Museum と White House への入館料を一緒に買えば9ドルと割安。ツアー有り(1時間)

市全体に広がって数え切れないほどのショッピング・モール、専門店、ブティック、ギャラリー等がありますが、この号では編集部お気に入りの2区域を集中的にアタックしてみました。一つは Carytown エリア、もう一つは Shockoe Slip と呼ばれるダウンタウン・エリアです。

## そして ショッピング

### Carytown (Libbie Ave. & Grove Ave. & W. Cary St.)

Direction: I-64W(95N)を Exit78で降り、Boulevard を左折して走り Monument Ave.(煉瓦造りの大きな家が両側に整然と建ち並ぶ美しい街並み)で右に曲がり、そのまま暫く走ってLibbieを左折。Grove Ave.を左に入り、1ブロック行った所、Granite Ave.の道沿いに駐車、または Libbie Ave.沿いや Grove Ave.裏に駐車場がある。



ここは都会の喧騒から離れた別世界。暖かいカントリー調の雰囲気、約45軒のギフト、インテリア他の洒落たお店、そして気軽にランチやお茶を楽しめる店 (Du Jour や Grove Ave. Coffee & Tea) もあり、ゆっくりと一日楽しめる。



Grove Ave.での印象深いお店は:

#### Cachet Ltd.

Home Decorating のユニークで洒落た品々が店に来た人々の心をすっかり魅惑してしまう。色がまたとても鮮やか。

#### Chadwick Antiques

洗練された家具、室内装飾のアクセサリ、女性用の小物やギフト類が見る人の目を肥やしてくれる。

#### Ardley

小さいサイズのドレスが数多く揃っている洒落たブティック。

#### Arcade on Grove

店の半分はコーヒー店、半分はとてもユニークなヨーロッパからの家庭用品、手描きのドアノブや可愛いテーブルクロス等あり。

#### Hampton House

インテリア・デザインセンター。ギフト用品、イギリスのアンティーク家具や室内装飾品を扱っている。



Libbie Ave.の印象深いお店は:

#### Monkey's

デザイナードレス、スポーツウェア、アクセサリ等のブティック。

#### Taylor Hogan

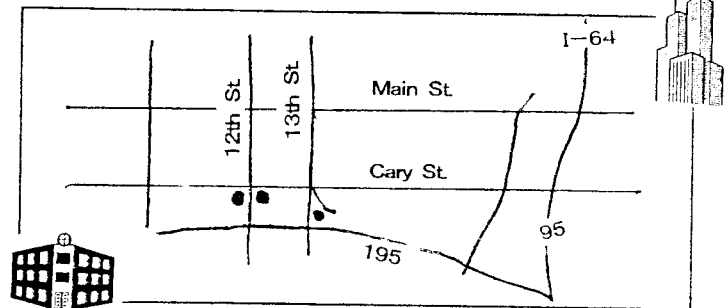
室内装飾、ギフト店。外からの一見では余り大きく見えないが中に入るとびっくり！次々に部屋があり、ヘレンドなどの高級輸入陶器など全て網羅、またある部屋の隅には天井から床に至るガラスばりの小さな温室まで作って、我々の目を楽しませてくれる。

その他、キッチンショップ、ワインショップ等さすがにこのあたりの住人を満足させるであろう趣味のよさ。VA の首都は侮れない！各店の開店時間は月～土 10時～5時、日曜休業。

ここで買い物を楽しんだ後、Libbie Ave.を W. Cary に向かって(南)走り、左折して約1マイル行き続ける。(道路の両側に並ぶ瀟洒な高級住宅をお見逃し無く!) まもなく両側に建ち並んだ店舗が見え始める。駐車後、「ランチはまだ」の人は Baker's Crust や Double T's Real Smoked Barbeque でどうぞ。Garden Designs(ユニークなガーデンアクセサリは一見の価値有り)、Glass Boat(アンティーク、家具、ギフト、アクセサリ、ドレス等の店)、Cary Burke(カスタムメイドカーペットの店。殊に子供部屋のカーペットが色鮮やかで楽しい)、その他、Ruth Joffre など軒並みにお店が有るが Shockoe Slip まで3マイルも続くので適当に止めた方がよい。

### Shockoe Slip

Direction: I-64E から To Downtown のサインに従って5th Stへ進む。Broad と Main Stを横切り、Cary Stで左折。そのまま、約5ブロック行くと Shockoe Slip。駐車場がいくつかある。路上にもP有り。



Shockoe Slip は James River が近くに流れ、路地多き石畳の道、煉瓦造りの建物が建ち並ぶ Financial District にある。この辺は市民戦争で一旦廃墟になってしまったが復興。再び不況に陥ったが、1970年代始め頃に再び咲き始め、今や 트렌ディーなレストラン、ナイトクラブ、高級ホテルがひしめくりッチモンドのナイトライフの中心地。銀行のビルが林立、高級スーツに身を包んだビジネスマン、ウーマン達を見られるもの都会ならではの。

#### Tobacco Company

12th Street の角にあり、タバコ会社の倉庫だった煉瓦造りの古い建物をレストランに改造。当時の古いエレベーターも味がある。

#### Vie De France

Tobacco Company 反対角で Omni Hotel が入っている James Center の1階。時間がない人はここでランチをどうぞ。

#### Shockoe Espresso & Roastery

Tobacco Company から1ブロック下った右奥(Shockoe Slip St.)にあり、コーヒーの美味しさはスターバックスを遥かにしのぎ、カフェオレもカフェオレカップでちゃんと出てくるところもさすが都会。

#### Pomegranate

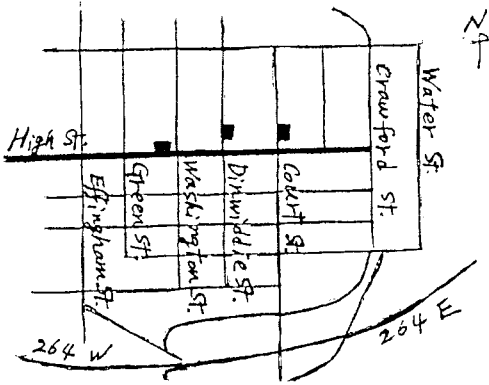
Tobacco Company の3軒隣のイタリアンビストロ。ランチのスープ、クラブケーキ、チキン、全て5つ星の味で大満足。

その他北京飯店、ベに鮎、アイリッシュパブと各種レストランが大集合。少し走ると、「風と共に去りぬ」のモデルになったと言われる、かの有名ならせん階段がある Jefferson Hotel もあるので、話の種に訪れてみてはいかがでしょうか？

私たちの住む Virginia はまだまだ奥が深いのである、。。。。



## お勧めレストラン Portsmouth 編



(Newport News から)

64 E → 664 S → Exit 8B → College St → 17 S (後に High St となる)

(Norfolk から) 264W → Portsmouth Downtown Tunnel (右側にいる事) → トンネルを出てすぐの初めの Exit に出て直ちに Portsmouth Downtown, Naval Ship Yard, Naval Hospital 方角(右)へ曲がる。

Crawford St → Court St を左折 → High St

### Fusion 440

Dinwiddie St. Tel : 398-0888

Dinner 月～木 5時半～10時 金&土 5時半～11時

日 5時～9時 Lunch 月～金 11時半～2時

店内を赤と黒で統一した奇抜ですが落ち着いて食事ができる多国籍料理の店。オーナーはハワイ生まれのアメリカ人シェフ。シャトーブリヨン(コロラド牛)は人気だそうです(\$24)。ロブスターテール、Venison テンダーロイン(ニュージーランド産の鹿肉)などは柔らかくシェフの腕がうかがえます。メインディッシュは\$15～\$29、アパタイザーは\$6～\$12、サラダが\$5～\$8と高め。ランチはいずれも\$10以下。駐車場は路上又は6時以降なら公共の駐車場、いずれも無料です。要予約。近々Norfolk 店も開店予定。

特別な日に特別な方と…

## The Inn at Warner Hall

4750 Warner Hall Road, Gloucester, VA 23061

Lunch 水のみ 予約時間12時から1時頃

York River の川向こう Gloucester は、有料(2ドル)の Coleman Bridge を渡った対岸で、特にこれといった名物・名所があるわけではない田舎町なのですが、われわれはまたひとつチョッと惹かれるスポットを見つけました。Gloucester の広大なトウモロコシ畑の奥に潜んだ歴史のあるお屋敷が、NY のバリバリ証券マンをリタイアした資産家買い取られて念入りな改築を経、現在 B&B 兼レストランとして生まれ変わっています。この屋敷は 1642 年にジョージ・ワシントンのひいひいおばあさんが建てさせた屋敷で、York River に面した38エーカーの土地とともに米国および Virginia 州両方の名所旧跡録に名を連ねています。

### Panevino

606 High St. Tel : 397-0654

Dinner 火～日 5時～10時 Lunch 火～金 11時半～2時

今年一月に開店したばかりというのにすでに大好評の北イタリア料理レストラン。店内に入るや否や棚一杯の豊富なワインセレクションが目に入ります。白と黒のユニフォームを着たウエイターがオーダーを取った後、パンを持ってきてオリーブオイル、バジルペースト、バルサミック・ビネガーを手際よく目の前で混ぜてくれ、これが美味！メインディッシュは\$14～\$22.95で、肉・魚料理のソースもほどよい味付けです。ホームメイドパスタもあり。デザートはイタリアからの輸入品、但しテラミスだけは自家製。ランチも豊富で、前菜は\$4.95～\$10.95、メインディッシュは\$8.95～\$11.95。その日の特別スープと Panevino Club Sandwich 半分のセットが\$6.95。味、サービス、雰囲気共に満足できます。駐車場はレストランの前と裏側にあります。

### Brutti's

467 Court St. Tel : 393-1923

Breakfast 8時～10時半 Weekend 8時～2時半

Lunch 12時～2時半

Dinner 火～木 5時半～9時 金&土 5時半～10時半

日 5時～9時 (月曜日はランチのみ)

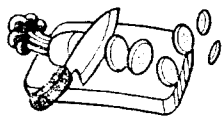
煉瓦と木の造りの内装と高い天井にマッチした居心地のよいヨーロッパビストロレストラン。ステーキ、ポーク、鴨、シーフード、パスタ、ピザ、サラダとメニューも豊富です。値段も\$13.95から、高いものは\$29.95までありますが、量が多いので選択次第で安くお腹一杯食べられます。日本人にはかなり量が多いかもしれません。朝から1日中営業しているのでもいつもお客様で賑わう忙しいお店。ホームメイドのベーカリー(特にクリームチーズ入りのプチベーグル、ミニマフィン)は美味しくて人気。ウィークエンドは生演奏(金・土曜日はジャズ)も楽しめます。表紙で紹介した本誌メンバー福田尚子は6/16(日)夜に出演します。



TEL: (804)695-9565 Web: [www.warnerhall.com](http://www.warnerhall.com)

Dinner 木・金・土のみ 予約時間7時前後

各室はそれぞれインテリアが異なり、アンティークの見事な家具を惜しげなく使っています(食事の前に屋敷内ツアー有り)。そしてこちらでのお食事、ぜひ特別な夜にディナーの予約を入れてみてください。シェフが腕を振るう5コースのそれはおいしくて立派なフルコースで、2時間はみておいたほうがいいでしょう。ちょっと驚きなのが、お料理の載ってくるお皿が、ウェッジウッド社製金縁入り(食器洗い機にほうりこめない!)の本格派。ランチはずっと気軽です。気持ちのいいテラスから芝生と York River が眺められ、ウェディングや各種パーティーの予約を多々こなしているそうです。近くの食べ歩きが少しマンネリ化してきた方、話の種におしゃれして足をのばしてみてください。



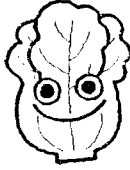
# 食欲増進！夏向きレシピ



今回のお料理レシピは、これから旬の夏野菜をおいしくたっぷり食べられるもの、そしてお肉や魚をおいしくサッパリいただけるものを中心に選んでみました。夏バテで献立を考える気も起きない... そんな日に試してみてください。

## 牛たたきサラダ

- 【材料】 牛肉(リブアイステーキ等) 1~2枚  
 塩・胡椒・ニンニク 適宜  
 玉ねぎ、レタスなど 適宜  
 ポン酢 適宜



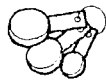
### 【作り方】

1. 肉に塩・胡椒・ニンニクをすりこみ、油を引いたフライパンで両面をミディアムレアに焼く。
  2. 焼きあがったらすぐにアルミ箔で包み、冷凍庫へ。
  3. 切り易い硬さになったら冷凍庫から肉を出して、できるだけ薄くスライスする。(余りはそのまま冷凍保存)
  4. 水にさらした玉ねぎのスライスや、レタス、松の実などと一緒にスライスした肉を混ぜ、ポン酢をかけて供す。
- \* 濃い目の味がほしい場合は、焼いてすぐに酢:しょうゆ=1:1で合わせた漬汁につけて冷蔵庫で冷やし、スライス。  
 \* ポン酢の代わりにレモン汁・サラダ油・醤油・塩を合わせても OK。

## サーモンのマリネ

- 【材料】 サーモンフィレ }  
 塩・胡椒 }  
 片栗粉・揚げ油 }  
 玉ねぎスライス } 適宜  
 レモンスライス }  
 鷹の爪(赤唐辛子) }

マリネ液  
 だし汁:すし酢=1:1  
 白ワイン 少々



### 【作り方】

1. サーモンの皮を取り除き、食べ易い大きさに斜め切りする。そのサーモンの切り身に塩・胡椒して、5~10分おく。
  2. マリネ液の材料を合わせて、マリネ用の器に用意しておく。
  3. 2. に玉ねぎのスライスをひろげて漬つけておく。
  4. 1. のサーモンに片栗粉をまぶして、油で揚げ、揚げた端から、3. のマリネ液に入れていく。
  5. 好みで、レモンスライスや大人向けには鷹の爪を上のにのせてもおいしい。
- \* 人参やセロリの千切りを足すと色どりもきれい。作り置き OK。  
 \* 粒白胡椒をマリネ液に加えても、これが又美味。

## Jimmy Dean ミートボール

- 【材料】 Jimmy Dean Regular Sausage 2 lbs  
 Bisquick(ビスケットミックス)か小麦粉 1 ½ cup  
 Shredded sharp cheddar cheese 4 cup  
 玉ねぎとセロリの微塵切り 各 ½ cup  
 ガーリックパウダー ½ tsp



### 【作り方】

1. オープンを375°Fに加熱しておく。
2. 材料をすべて合わせ、2.5センチくらいのボールにする。
3. 2. を天板(油不要)にのせ、狐色になるまで15分くらい焼く。

## ズッキーニポート

- 【材料】 ズッキーニ 4~5本  
 ベーコン 2枚  
 おろしチーズ(好みの種類) 4 Tbs  
 トマト(種を取る) 半個  
 マッシュルーム 2~3個  
 パン粉 2 Tbs  
 塩・胡椒 適宜



### 【作り方】

1. ズッキーニを洗って縦半分に切り、フォークで2~3ヶ所つき刺す。1本ずつラップをまいて、電子レンジで4~5分柔らかくなるまで加熱する。
2. ベーコンを半なま程度になるまで電子レンジで加熱し、千切りにする。
3. ボウルにおろしチーズ、細かく刻んだ野菜、パン粉、塩・胡椒を合わせ、2. のベーコンを加えてよく混ぜる。
4. オープン350°Fで約15分、チーズがよくとけるまで焼く。

## アスパラとローマトマトのオープン焼き

- 【材料】 グリーンアスパラ 24本  
 ローマトマト 4個  
 オリーブオイル(缶入りスプレー) 少々  
 塩・胡椒 適宜  
 おろしチーズ(ロマーノ、パルメザンなど) 2Tbs

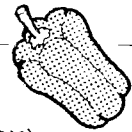


### 【作り方】

1. アスパラを洗い、硬い根元を切り落として水気をふく。
2. ローマトマトを洗い、水気をふいて半分に切る。
3. 天板にオリーブオイルを軽くスプレーして1. と2. を並べ、さらにオリーブオイルを上からスプレーして、塩・胡椒。
4. 3. の上にチーズをたっぷりふりかけ、375°Fのオープンで15分から20分焼く。

## 夏野菜の麺つゆ漬け

- 【材料】 好みの麺つゆ(市販のもので OK) 適宜  
 \* つけ汁の割合は味を見て少し薄めに割る  
 好みの夏野菜(ごぼう、人参、なす、オクラ、アスパラ、さやえんどう、かぼちゃ、等) 適宜  
 揚げ油

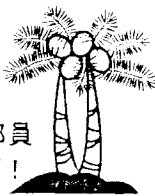


### 【作り方】

1. 野菜を均一の厚さに切り、油で素揚げする。
  2. 大鉢に入れた麺つゆに、野菜を揚げた端から次々に入れ、そのまま冷蔵庫で冷やす。
- \* お好みで生姜・大根おろしを添えてもよい。  
 \* そうめんのおかずとしてもおいしく、栄養のバランスも満点。



# Summer Fan!! Virginia クイック検索



アメリカならではのアトラクションに「IMAX」がありますが、皆さんはもう体験済みでしょうか？ IMAX ファンの編集部員は、日本からのお客様をよく連れていきますが、子供達も勿論大喜び。お金を払って見るだけの価値、ありそうですゾ！

### Virginia Marine Science Museum (VA Beach)

717 General Booth Blvd. VA Beach, VA 23451  
TEL: 425-FISH(3474) Web: [www.vmsm.com](http://www.vmsm.com)  
開館: 毎日9時~7時(9月2日まで)  
IMAX シアターは数々あれど、ヴァージニア唯一の3D の IMAX シアターがここ。天井まで届く巨大画面は圧巻。大画面用に再編集されたおなじみ Disney の Beauty&Beast はひときわ臨場感あふれ、現在の目玉。

### Virginia Air & Space Center (Hampton)

600 Settlers Landing Rd., Hampton, VA 23669  
TEL: 727-0900 Web: [www.vasc.org](http://www.vasc.org)  
開館: 月~木 10時~5時 木~日 10時~7時 (Labor Day まで)  
ワシントン DC の Air & Space Center の小型版。IMAX は夏の間午前の上映時間もある。こちらも縦が5階建てビルの高さの巨大スクリーン。

### Nauticus(Norfolk)

One Waterside Dr., Norfolk, VA 23510  
TEL: 664-1000 Web: [www.nauticus.org](http://www.nauticus.org)  
開館: 毎日10時~6時(Labor Day まで)  
アメリカ海軍関係の軍事科学博物館で、当海軍によって造られた最大・最後の軍艦 Wisconsin が隣接して停泊している。(無料ツアー可)この巨大スクリーンは横にグーっと長いアーチ状。350席ある。軍艦 Wisconsin を扱ったフィルムも上映されている。

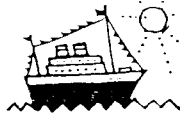
### Science Museum of VA(Richmond)

2500 West Broad St., Richmond, VA 23220  
TEL: 1-800-659-1727 Web: [www.smv.org](http://www.smv.org)  
開館: 月~木 9時半~5時 日 11時半~5時  
金・土 9時半~7時 (8月31日まで)  
大規模な科学博物館で、IMAX のほかプラネタリウムもある。この夏の大目玉は“Thrill Ride”(5/28~9/27)。ローラーコースターと Virginia 最大の巨大スクリーンの IMAX の迫力が一体化したもの。

\*\*IMAX の上映時間は開館時間と一致しない場合もあるので、あらかじめ調べてからお出かけください。IMAX だけ鑑賞することも、各博物館と合わせて見学することも可能です。

### <昨年夏号で紹介したアクティビティのWebサイト。クリックしてお好みのものをチェック！>

Ocean Collections Boat trip	<a href="http://www.vmsm.com">www.vmsm.com</a>	トロール船による海洋生物の収集
Dolphin Watch Boat Trip	<a href="http://www.vmsm.com">www.vmsm.com</a>	2時間のイルカ見学ツアー
Sealboat	<a href="http://www.SEALBOAT.com">www.SEALBOAT.com</a>	時速60マイル以上の高速艇
Peak Experiences	<a href="http://www.peakexperiences.com">www.peakexperiences.com</a>	全天候型ロッククライミング施設
Whitewater Rafting & Kayaking	<a href="http://www.adventurechallenge.com">www.adventurechallenge.com</a> または <a href="http://www.vappa.com">www.vappa.com</a>	急流下り他



### <おまけ編>

夏だけ開店する野菜マーケット。この季節ならではの新鮮なローカルの野菜が手に入る店を2件紹介します。

**Williams Farm** 1000 Newtown Rd., Virginia Beach(Bayside Middle School 斜め前) 月-金 10:00-4:00 土 10:00-2:00  
Tel: 497-5649 (その日とれた野菜や果物に関する情報を録音してあるので必ず電話して行くこと)

オーナーであるJohnさんのおじいさんの代から50年以上も続いている90エーカーもの広さを持つFarm。今年は例年より少し遅れて7月の第一週目からオープン予定。7月はとうもろこし、日本のきゅうり、メロン、枝豆、トマト又下旬にはいちじくなど。8月はスイカ(どこのスイカよりも甘い)。奥さんのLindaさんにスイカは選んでもらうと間違い無し。今日食べるのか、2、3日先に食べるのかによって選ぶスイカが違うようだ。又日本人の仲子さんも親切に色々教えてくれる。自分達が食べてみて、美味しくないと育てない主義だそう。土がついた形の悪い野菜も並んでいるが農薬をなるべく最小限に押さえ食べる人の気持ちになって育てられた野菜や果物。忘れかけていた自然の甘さが口いっぱいに広がり、オーナー夫婦の野菜作りに対する気持ちまで味わえる。お支払いはCashのみ。

**Dean & Don's Farm Market** 12601 Warwick Blvd., Newport News(日本料理レストラン SOYA から2分 East へ)  
日曜定休 もう開店しています。秋まで開店。

日本の野菜は売っていないが、メロン、スイカはハズレなし。ここのグリーンピースで作る豆ご飯は香り抜群。ほうれん草、とうもろこし、トマト、さやえんどうは、もう町のスーパーでは買えないくらい。ターナップグリーンで浅漬け、カブでスープとレンピは限りなし！キャベツもレタスもやわらかく、ずっと開店していて欲しい店。Cash、Check 共にOK。



何と言っても今年の夏は Portsmouth の250周年記念行事！！

**The Todi Music Fest**

[www.todimusicfest.com](http://www.todimusicfest.com)

7月18日から28日まで Portsmouth で開催されます。姉妹都市イタリアの Todi 市で開かれていた Todi Music Fest が今年初めて引越し公演に来ます。チケットの予約: 397-7434, 671-8100

**"Aida" ~Verdi's opera~**

イタリア人指揮者 Walter Attanasi 氏と Norfolk 在住のメロポリタンオペラテナー歌手 Howard Bender が企画して実現することになったものです。そのハイライトは何といてもメロポリタンオペラのスター、豪華な舞台装置、総勢千人にも上るキャスト、本物のトラ、象総出演による本格的イタリアンオペラ「AIDA」が楽しめることでしょう

日時: 7月26日(金)午後8時, 7月28日(日)午後2時

場所: Willett Hall, Portsmouth

料金: \$72-\$35

**"Celebrate America" ~コンサート~**

ピアニストであり指揮者でもある Peter Nero と The Virginia Symphony との競演。

日時: 7月19日(金) 午後8時 料金: \$65-\$15(芝生席)

場所: nTelos Pavilion at Harbor Center

**"Todi Jazz"**

ジャズシンガー Patricia Barber による熱いセッション。

日時: 7月27日(土) 午後8時 料金: \$31-\$12.50

場所: Willett Hall Tel: 397-8651

<Harbor Center> [www.harborcenter.com](http://www.harborcenter.com)

901 Crawford St, Portsmouth Tel: 393-8181

<Willett Hall>

3701 Willett Dr, Portsmouth Tel: 393-5144

**Music Festival**

**\* Hampton Jazz Festival**

恒例の有名ジャズミュージシャンたちによるホットな3日間。

日時: 6月28日-29日 午後7時 / 6月30日 午後2時より

場所: Hampton Coliseum, Hampton

料金: \$35(一席一ステージにつき) Tel: 671-8100

**\* Gospel Extravaganza 2002**

今年で8回目の戸外でのゴスペルコンサート。

日時: 7月13日(土) 午後1時-7時

場所: Buckroe Beach Park, Hampton

Tel: 896-1034

**\* Jazz Norfolk**

日時: 8月17日(土) 午後5時-10時

場所: Town Point Park, Norfolk

Tel: 441-2345

**\* American Music Festival**

Virginia Beach の2nd St から28th St で楽しめるコンサートの数々。ほとんどがフリー。

日時: 8月30日(金)-9月2日(月)

Tel: 425-3111

**コンサート**

いずれも場所は Harbor Center, Portsmouth

**\* Barry Manilow**

日時: 7月28日(日) 午後7時30分

料金: \$20-\$75

**\* Bruce Hornsby and His Band**

日時: 8月1日(木) 午後8時

料金: \$12.50-\$45

**\* Kenny Rogers**

日時: 8月15日(木) 午後8時

料金: \$20-\$45.50

Tel: 671-8100, 872-8100

**Broadway at Chrysler Hall, Norfolk**

今年も有名ミュージカルが目白押し。中でも Elton John と Tim Rice による AIDA: The Timeless Love Story はブロードウェイでもチケットが取れないとか…。早めのご予約を！

**\* Mamma Mia !**

あの懐かしい ABBA のヒットソングの数々のラブストーリー。

日時: 10月22日-27日

**\* AIDA**

同名 Verdi のオペラがベースにはなっているが、現代を代表する二人の作詞・作曲によるトニー賞、グラミー賞受賞。

日時: 11月26日-12月1日

TEL: 1-888-500-2929 (1年間の通しチケットに限る)

個別のチケットは上演6週間前からチケットマスター(Farm Fresh 他)で入手可能。Tel: 671-8100

**その他**

**\* Pork, Peanut and Pine Festival**

今年も Surry の350周年を記念した最大のお祭り。

日時: 7月20日(土)-21日(日)午前10時-午後5時

場所: Chippokes Plantation State Park, 695 Chippokes Park Rd, Surry

**\* The Neptune Festival**

夏の終わりを告げる恒例のイベント。ワインの試飲あり、音楽あり、何とんでも「砂の芸術コンテスト」は見逃さない。

日時: 8月30日(金)-9月29日(日)

場所: Boardwalk, Virginia Beach

Tel: 498-0215 [www.neptunefestival.com](http://www.neptunefestival.com)

**\* Williamsburg Scottish Festival and Celtic Celebration**

バグパイプの音色に包まれたスコットランドの伝統文化を味わうことのできる1日。

日時: 9月28日(金) 午前9時-午後5時 [www.wsforline.org](http://www.wsforline.org)

場所: Williamsburg Winery, Lake Powell Road, Williamsburg

料金: 大人 \$10, 子供 \$5 TEL: (757) 565-5772

<The Watch>



ファウラー氏、50歳。26年間のネビーの務めを終え、5月2日めでたく退任式を迎えた。氏の26年間はほぼ3年毎の移動で明け暮れ、Wales、Iceland、日本、アメリカ各州の基地に家族を残し、自身は船でまた世界各地の海上に赴くという生活だった。その為彼の家族はそれぞれの赴任先の思い出を持っているが、氏自身は疎いのが事実だ。

友人の一人として退任式に招かれた私は Little Creek にある Navy Base のゲートを通り抜けた後、次第に緊張感が増し、心細くなっていった。日本人の私にとってアメリカという国そのもの、中枢に入り込んだ気分である。何艘かの船が横付けされた入り江に沿って縦長に広がる広大な基地は緑に囲まれて美しいが、威圧感があり口元が引き締まる思いである。アメリカという国の持つ圧倒的な豊かさ、面積や資源に裏打ちされた途方もない豊かさを感じる。そしてその豊かさにしっかりと守られているこうした設備を目の当たりにする度に感嘆する、「よくまあ、あんな小さな日本がこの国と戦争しようなんて考えたものだ」と。

会場では真っ白な夏の制服に身を包んだ方たちがにこやかに出迎え、案内に立ってくださる。ちょっといい気分。式は壇上に並んだお偉方のスピーチで始まり、皆極上のジョークでファウラー氏を送り出そうとしのぎを削り、会場は笑いの渦に包まれる。次にファウラー氏の奥様がエスコートされて壇上に上がり、氏より感謝状と花束の贈呈を受け、26年間留守宅を守り、子供を育て、苦勞を共にした労がねぎらわれる。その後ファウラー氏の受賞、スピーチとなり、再度奥様の苦勞に触れ涙ぐまれた。最後に部下たちの見送りを受け奥様と腕を組んで会場を後にし、彼の退任式は終了した。

日本ではどうなのだろう。このように妻が夫のセレモニーに参加する機関があるのだろうか。家庭を守り、子供を育てたことへの賞賛があるのだろうか。当たり前のこととされているだけではなかったか。なんだか、とても落ちこんだ私である。私も同じような生活をしてきたけどなあ、企業戦士の妻として。

何はともあれ、ファウラー氏の旅立ちである。世界中の海を転々として来た彼は、今後は家庭を留守にしたり犠牲にすることのない仕事に就きたいそうだ。第二の人生への航海はまだ行き先が定まらないが、無事を祈りたい。これは式の最後に朗読された、“The Watch”という詩の一部である。

Aye mates, for many years

This Sailor stood the Watch...

While some of us lay about our bunks at night,

This Sailor stood the Watch...

While others of us were attending schools,

This Sailor stood the Watch... (野辺 今日子)

昨年のバイオリスト「五嶋みどり」Norfolk 公演を鑑賞した人も多いはず。私も息子と行きましたが、やはり一流といわれる人は迫力が違い、共々最後まで飽きることなく堪能しました。その彼女が Washington D.C. の Kennedy Center にやって来ます。日時は 12/5 ~7 まで。希望の方は早めの予約をお薦めします。

[www.kennedy-center.org/subscriptions](http://www.kennedy-center.org/subscriptions) ネットでの購入は簡単。

チケットは当日チケットカウンターで名前を言えばすぐに渡されます。

<Japanese in Virginia>

Newport News にジャネット・ジャクソンがお忍びで来たスタジオがある。それが日本女性えりさんと夫のコンリー(Conley)氏のスタジオだ。東京出身の彼女はちょっと、いやかなり変わった人である。30代後半のマルチな才能の持ち主。R & B バンド「Surface」のメンバーである夫のコンリー氏が日本でも人気ナンバーワンだった頃、友人に誘われていやいや行った彼の日本公演。帰り際を通訳の人(久保田利伸のマネージャー)に呼び止められ、コンリー氏からいきなり「あなたは私の夢に出てきた人だ。」と言われるが無視。有名人である彼が外国で彼女を探すのに時間はかからなかった。すぐに勤務先である渋谷西武でランチから帰ってきた彼女にデートを申し込んだのが出会いから2度目。3度目には自宅に行き、両親に交際を宣言。当時ジャズファンだった父親は Sony の人と一緒に現れた彼に即、OK した(かなりミスター)。4度目には彼のもとへと NY に(英語はあまり話せず)。

出会いから1年で結婚。しかし、結婚後2年でコンリー氏は全盲になるが、彼女は落胆もしなかった。コンリー氏も全盲でありながら今でも NY まで一人で行き、空港から市内のスタジオまでも問題なく行くという人。彼がそう思わせない人だから私も平気、と平然と言っている。毎朝の夫の髭剃りから身の回りの世話までこなす。運転はしない。数年前に買取った自宅近くの建物をスタジオに改装。そのほとんどを彼女が手がけた。音響設備の配線から音響効果の為の壁作り、設計、アートに溢れた室内装飾。どれを取ってもプロ並である。NY のレコード会社が次々に送りこむミュージシャンが揃って絶賛のスタジオ。だが、これを専門に勉強してきたわけでは全くない。

彼女の才能でもうひとつ特筆すべき事は、彼女がチャネリングのライセンス保持者であるという事。両親の影響で興味を持ったヒーリングに優れた才能を発揮し、持って生まれた才能を彼女は神様のくれたギフトといい、無料で様々な人の苦しみを解決。毎晩パニックアタックで苦しむ男性を1度の施術で完治するなど枚挙にいとまがない。3年前 Blue Note 日本ツアーをしたコンリー氏も、現在はプロデューサー。マイケル・ジャクソン家とは旧知の仲。犬、猫、ウサギ等のペットを飼い、無農薬野菜を作り、今は野鳥を自分の手の平からの餌付けに挑戦中。ネツ、やっぱり変わってるでしょ? (インタビュー: 大久保千穂)

<売りたい>

自家用車 VolksWagen 2000 Passat,  
色: インクブルー, レザーシート, luxury pkg. サンルーフ付.  
走行距離: 23K マイル 価格: \$19,500, 連絡は 495-1495 まで

<Thank you>

皆様よりご寄付を頂きました。ありがとうございました。



本誌は Peninsula 近郊に住む日本人女性の為の情報誌です。女性6人のボランティアにより年に3回、季節の記事やローカル情報等を取り上げ発行しております。  
(投稿先): Chiho Okubo (編集者): 節子 Orr / 田中洋子 / 安田千秋  
270 Enterprise Drive ひろみ Lamberson / 福田尚子  
Newport News, VA 23603 大久保千穂  
Tel: 888-0000 Fax: 888-0011 okubotc@takaha.com



このニュースレターは日系企業「YUPO」様のご協力で印刷されています。